

Domanda di liquidazione sussidio di qualificazione a giovani artisti

L.P. 27 luglio 2015, n. 9 e successive modifiche e integrazioni.
Deliberazione della Giunta provinciale 15 novembre 2016, n. 1236.

Anno 2017

Provincia Autonoma di Bolzano
Ripartizione 15 – Cultura italiana
Ufficio 15.1 – Ufficio Cultura
Via del Ronco, 2
39100 BOLZANO
PEC: cultura@pec.prov.bz.it

Il/La richiedente

Cognome..... Nome.....
Luogo di nascita..... Provincia Stato.....
Data di nascita _____._____._____ Sesso ____ (indicare M maschio / F femmina)
Residente a CAP Luogo Provincia
Via/PiazzaNumero
Domiciliato a CAP Luogo Provincia
Via/PiazzaNumero
Cittadinanza.....
Telefono fisso..... Cellulare
E-mail
Codice fiscale _____ Part.IVA _____
IBAN _____
Nome dell'Istituto Bancario/Postale
intestato a.....

Sezione da compilare solo se il/la richiedente è minorenni con le generalità di chi esercita la responsabilità genitoriale:

Nome Cognome
Nato il a
Codice fiscale _____
Telefono fisso..... Cellulare
E-mail

Luogo e data

firma

.....
Firma del/la richiedente se maggiorenne o di chi esercita la responsabilità genitoriale

chiede

- la copertura dell'anticipo di €**
- la liquidazione del saldo di €**
- la liquidazione del sussidio di qualificazione di €**

concesso con decreto n. del

Allega:

- una relazione sull'utilizzo del sussidio, (vedi pag. 3);
- dichiarazione per le detrazioni d'imposta (vedi pag. 4);
- comunicazione ai fini del riconoscimento del Bonus art. 1, D.L. n. 66/2014 (Bonus Renzi - vedi pag. 5);
- autocertificazione del titolo di qualificazione conseguito.

Dichiara:

1. che persistono i presupposti e i requisiti prescritti dalla legge per l'assegnazione del finanziamento di cui sopra e di essere consapevole delle sanzioni previste in caso di dichiarazioni non veritiere.
2. di aver ottenuto i seguenti ulteriori finanziamenti:
ente/ufficio/ altro soggetto _____ per € _____
ente/ufficio/ altro soggetto _____ per € _____
ente/ufficio/ altro soggetto _____ per € _____
3. **Il/La richiedente dichiara sotto la propria responsabilità, ai sensi dell'articolo 47 del D.P.R. n. 445/2000**
 - di non possedere partita IVA
 - di essere in possesso della seguente partita IVA _____
 - di avere optato per il regime fiscale agevolato
 - che la partita iva è riferita alla medesima categoria di attività per cui è concesso il vantaggio economico
 - di essere imprenditore individuale, iscritto alla Camera di Commercio di
Nr.
 - che l'attività finanziata rientra nell'attività di lavoro autonomo abitualmente esercitata
 - di svolgere un'attività economica soggetta alla disciplina sugli aiuti di Stato.
4. Di essere a conoscenza che le dichiarazioni mendaci sono punite penalmente ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. 445/2000 e oggetto di sanzioni amministrative ai sensi dell'art. 2 bis della L.P. 17/1993 e successive modifiche.

Informativa ai sensi del Codice in materia di protezione dei dati personali (Decreto legislativo n. 196/2003 e succ. modifiche)
Titolare del trattamento dei dati è la Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige. I dati forniti verranno trattati dall'Amministrazione provinciale, anche in forma elettronica, per l'applicazione della legge provinciale 1 giugno 1983, n. 13. Responsabile del trattamento è il Direttore della Ripartizione Cultura italiana. Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate. In base agli articoli 7-10 del D.Lgs. 196/2003 il/la richiedente ha diritto all'accesso ai propri dati, all'estrapolazione ed alle informazioni su di essi e potrà, ricorrendone gli estremi di legge richiederne l'aggiornamento, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco.

Luogo e data

firma

.....
Firma del/la richiedente se maggiorenne o di chi esercita la responsabilità genitoriale

Mitteilung für die Zuerkennung des Bonus laut G.D. Nr. 66/2014, Art. 1
Comunicazione ai fini del riconoscimento del Bonus art. 1, D.L. n. 66/2014

Der/Die Unterfertigte <i>Il/La sottoscritto/a</i>			
Steuernummer <i>Codice fiscale</i>			
geboren am <i>nato/a il</i>		in <i>a</i>	
wohnhaft in <i>residente a</i>			
Landesamt / Art des Arbeitsverhältnisses mit der Autonomen Provinz Bozen (z.B. Cococo, Studienbeihilfe, usw.) <i>Ufficio provinciale di riferimento e tipo di rapporto con la Provincia Autonoma di Bolzano (es: cococo, borsa di studio,ecc.)</i>			

bezugnehmend auf die Bestimmungen laut Art. 1 des G.D. Nr. 66/2014, welche bei Vorhandensein von bestimmten Voraussetzungen einen jährlichen Bonus von maximal 960,00 Euro vorsehen, **erklärt hiermit**

in relazione alle disposizioni contenute nell'art. 1 del DL n. 66/2014 che prevedono, al verificarsi di specifiche condizioni reddituali, il diritto a percepire un bonus il cui importo massimo su base annua è pari ad Euro 960,00,

- auf die Auszahlung des Bonus laut G.D. Nr. 66/2014, Art. 1 **zu verzichten**;
richiede la non applicazione del bonus di cui all'art. 1 del DL n. 66/2014;

oder / oppure

- die Auszahlung des Bonus laut G.D. Nr. 66/2014, Art. 1 zu verlangen, wenn effektiv gebührend, auf Grund des von dieser Verwaltung ausbezahlten Einkommens;
richiede l'applicazione del bonus di cui all'art. 1 del DL n. 66/201, se effettivamente spettante sulla base del reddito erogato da codesta amministrazione;

- im Jahr 2017 voraussichtlich, kein anderes Einkommen zusätzlich zum Einkommen aus dem Arbeitsverhältnis mit der Autonomen Provinz Bozen zu haben**, welches bei der Berechnung des Bonus laut G.D. Nr. 66/2014, Art. 1 und bei der Berechnung des Steuerabsetzbetrage laut Art. 12 und 13 des TUIR berücksichtigt werden soll;
comunica che nell'anno 2017 presuntivamente NON percepirà ulteriori redditi, aggiuntivi rispetto a quelli derivanti dal rapporto con la Provincia Autonoma di Bolzano, di cui tener conto ai fini del riconoscimento del bonus di cui all'art. 1 del DL n. 66/2014 e delle detrazioni d'imposta di cui agli artt. 12 e 13 del TUIR;

oder / oppure

- im Jahr 2017 voraussichtlich, zusätzlich zum Einkommen aus dem Arbeitsverhältnis mit der Autonomen Provinz Bozen ein Einkommen von _____ Euro zu haben**, welches bei der Berechnung des Bonus laut G.D. Nr. 66/2014, Art. 1 und bei der Berechnung des Steuerabsetzbetrage laut Art. 12 und 13 des TUIR berücksichtigt werden soll;
comunica che percepirà presuntivamente nell'anno 2017 ulteriori redditi, aggiuntivi rispetto a quelli derivanti dal rapporto con la Provincia Autonoma di Bolzano, pari ad Euro _____ di cui chiedo venga tenuto conto ai fini del riconoscimento del bonus di cui all'art. 1 del DL n. 66/2014 e delle detrazioni d'imposta di cui agli artt. 12 e 13 del TUIR;

- dass ihm/ihr der Bonus** laut G.D. Nr. 66/2014, Art. 1 **bereits in vorausgegangenen Arbeitsverhältnissen im Laufe des Jahres 2017** im Ausmaß von _____ Euro für den Zeitraum vom _____ bis zum _____ und ein Einkommen von _____ Euro **anerkannt und ausgezahlt wurde**.
comunica che è già stato riconosciuto il bonus di cui all'art. 1 del DL n. 66/2014 nel corso di precedenti rapporti di lavoro intercorsi nell'anno 2017, per un importo pari ad euro _____ riferito ad un periodo di lavoro dal _____ al _____ e ad un reddito pari ad Euro _____.

Ort und Datum
Luogo e data

Unterschrift des/der Unterfertigten
Firma del/della dichiarante
